



安全理事会

Distr.
GENERALS/1997/166
27 February 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于西撒哈拉局势的报告

一、导言

1. 本报告是遵照安全理事会1996年11月27日第1084(1996)号决议提出的；该决议要求我于1997年2月28日前提出临时报告，说明我打破阻碍执行解决计划的僵局的努力。安全理事会除了重申它决心按照解决计划，举行一次全民投票之外，还表示支持我的代理特别代表继续进行对话活动；注意到表现诚意和为了促成执行解决计划而进行的种种联系所起的有益作用；欢迎各方采取的步骤并鼓励它们继续推进这些的努力，以建立彼此的信任和促进该计划的执行。安全理事会还要求我，如果在排除妨碍执行该计划的障碍方面没有取得有意义的进展，则在解决计划框架内，提议其他备选步骤，而且要求我继续积极审查联合国西撒哈拉全民投票特派团（西撒特派团）的员额人数和各部分的配置，以确保最大效率和效用。

2. 本报告第二节说明我的代理特别代表，埃里克·延森先生所作的努力和对仍然阻碍进一步执行解决计划的僵局的评价，尤其是关于身份查验过程的僵局。第三节涉及该计划的其他方面；第四节载有军事和民警部门的活动情况；第五节载有我的意见和建议。

二、会商情况和身份查验过程

3. 在安全理事会第1084(1996)号决议通过之后,我的代理特别代表力求同当事各方保持联系,并于1996年12月和1997年1月数次前往拉巴特和廷杜夫。他会见了摩洛哥内政大臣德里斯·巴斯里先生和波利萨里奥阵线驻西撒特派团协调员巴奇尔·穆斯塔法·赛义德先生以及其他一些高级代表。摩洛哥政府和波利萨奥阵线都再次重申它们对解决计划的承诺以及希望计划获得执行。然而,关于继续进行身份查验过程问题,它们并未改变其各自的态度。

4. 身份查验过程始于1994年8月,并已继续进行了一年半以上的时间。在该期间内,已经确定了各项手续。双方增多了联系,导致提高了相互的认识。1995年底中止了该过程;当时已经召集了77 058人;查验了60 112人的身份。这个符合估计自1974年普查以后存活至今的人数;那一年,西班牙殖民当局进行的人口普查显示有73 497名撒哈拉人居住在该领土。双方所提出的关于继续查验身份的条件是不相容的。所提出的每一项解决办法都被解释成偏袒其中的一方。摩洛哥坚持,已按时提出申请的一切人员均有权前来接受身份查验,而不妨碍身份查验委员会的决定。另外,摩洛哥还认为,在1974年西班牙人口普查中被按照部落和部落分支对待的所有族群均应认为是部落和部落分支;并且指出,在1973年就为它们选出了部落领袖(酋长)。波利萨里奥阵线则坚持,按照折衷提案,除了曾列名于该人口普查的个人之外,只有“列入1974年人口普查的撒哈拉部落分支”的成员才有权利被查验身份;而且在该次人口普查中,有一些族群并未被确认为是由真正的“部落分支”所组成的撒哈拉部落。波利萨里奥阵线还坚持,应提供已查验身份并被认定有权投票的人员的名单;但是,摩洛哥却不接受这个提议,认为它不符合解决计划。

5. 从技术的观点看,完全可以恢复进行并完成身份查验工作。全部方案于1996年拟定,需要32周实施完成。它的先决条件是,双方承诺将会基于对哪些人应受查验的谅解,按照时间表参与查验程序。然而,应该指出,如果达成了恢复进行和完

成身份查验过程的协议,那么,将需要一段时间来找到及征聘所需工作人员以及重新设置和重新开放那些当撤回身份查验委员会及其工作人员时已部分拆除的身份查验中心。

6. 关于建立信任的措施,摩洛哥政府再次表明国王哈桑二世于1996年11月公开表示的立场。波利萨里奥阵线也重申它希望进行联系,但是,却不愿意按照摩洛哥认为必要的条件进行联系。

三、解决计划的其他方面

释放政治犯

7. 我的代理特别代表继续处理独立法学家埃马纽埃尔·鲁库纳斯教授提出的事项。1997年1月14日,波利萨里奥阵线提出了一份据说是因政治理由而被囚禁在摩洛哥的人的订正和附加说明的名单。1月16日,我的代理特别代表按照1996年7月间鲁库纳斯教授访问该区域时同他签订的协议,正式将该份名单送交摩洛哥内政部。

遣返难民

8. 联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)进行了各种活动,规划西撒哈拉难民的自愿遣返。难民专员办事处持续监测该区域的事态发展,不断地审查和更新1991年拟订的遣返计划,以准备难民的自愿遣返。难民专员办事处遣返项目的后勤费用的最新数字是5 000万美元。

9. 当条件许可时,难民专员办事处计划预先登记可能的回返者。这是遣返行动的筹备工作的重要部分。同时,难民专员办事处继续援助最脆弱的难民。

10. 1996年7月以来,难民专员办事处驻廷杜夫外地办事处已展开工作,阿尔及尔和总部的工作人员经常出差廷杜夫地区。廷杜夫已任命一名国际工作人员,从1997年2月15日起生效。

四、军事和民警方面

军事部分

11. 1996年11月30日,若热·巴罗佐·德莫拉少将(葡萄牙)接替若泽·爱德华多·加西亚·莱安德少将(葡萄牙)为部队指挥官。军事部分在去年裁员20%后,目前的兵力是230人(见附件一)。在本次报告期间,西撒特派团的军事人员继续监测和核查停火。尽管兵力减少,但已证明还是可能略为增加地面和空中巡逻的次数。在本次报告期间,军事观察员平均每周地面巡逻47 000公里和每月直升飞机侦察178小时。有一起指控违反事件。经调查未能证实。一些小事件都已顺利解决。同摩洛哥王国军队和波利萨里奥阵线的合作情况良好。

12. 根据过去四个月在工作人员减少情况下作业的经验,部队指挥官曾探讨是否可能进一步裁减人员而不损及西撒特派团执行现有任务的能力。他现已备妥若干备选办法,正由联合国总部加以研究。我将根据维持军事部分监测停火的工作效力的需要审查这些备选办法,并在我下次报告内向安全理事会提出相应的适当建议。

民警部门

13. 在本次报告期间,在瓦尔特·法尔曼准将(奥地利)离职后任代理警察专员的扬·克莱文中校(挪威)继续领导西撒特派团民警部门。这个部门于1996年1月有警官91人,现已裁减至9人(见附件二),主要职责是确保前身份查验中心的计算机数据和计算机设备的安全,维持廷杜夫的保安和偶然的护送任务。

14. 由于西撒特派团全面裁员,现在已能把所有计算机数据和计算机设备重新集中在欧云的西撒特派团大院范围内;该处保安安排足够。因此,我提议,为了尽可能减少费用,代理警察专员和余下的民警在本期任务结束或在其政府同意下提早结束后不再派人接替。

五、意见和建议

15. 经多年冲突后于1991年9月6日生效的西撒哈拉停火已经稳住,只有小的技术犯规发生。虽然有意外事件使人丧生,但没有因敌对交火而致命者。这在一个苦于不稳定的区域来说,是个不凡的成就。西撒特派团通过其观察员驻留和巡逻活动,可以说是有功于帮助当事双方坚持信守停火。但这并不是西撒特派团唯一的成就。发起身份查验进程和西撒特派团出力促进当事双方联系以作为建立信任的措施,也十分重要。已经取得的成就不应失去。

16. 取得进展是可能的,但是双方都必须在言行上彻底执行《解决计划》。否则,西撒特派团是否需要继续派驻的问题就愈来愈值得怀疑了。将军事人员保留在目前水平的花费不小,因为西撒特派团的大部分开支用于维持、支助和使军事观察员能够在其队址发挥作用。此外,如果无法按照《解决计划》预计的政治解决办法取得进展,则仅仅派驻军事观察员也不能防止敌对状态。另一方面,撤出军事观察员会使停火陷于危险并严重地威胁到区域稳定。在这种情况下,我认为必须尽一切努力,将政治进程向前推移,找出办法、包括可能提出新的倡议来打破目前在执行《解决计划》方面的僵局。

17. 因此,我审查了下列问题:

- (a) 目前形式的《解决计划》能否执行?
- (b) 如果不能,《解决计划》能否调整,使双方都能接受并予以执行?
- (c) 如果还是不能,国际社会有无其他办法能够帮助双方解决冲突?

我打算在今后几星期内加紧审查这些问题,以便在西撒特派团于1997年5月31日结束目前的任务期限之前向安理会提出结论。

18. 在此期间,我考虑进一步裁减西撒特派团的人员,其费用已减少了大约40%,即从每月400万美元降为大约260万美元。离开的人员和借调人员不补,因此,文职人

员已减少。撤出民警部门,再加上其他方面的裁减,也能够进一步减少文职行政人员。我打算积极审查局势,并据以向安理会提出建议。

19. 联合国无法强迫双方遵守其对合作执行《解决计划》作出的承诺。没有这种合作,将愈来愈难解释为何要在目前的任务期限结束后继续支出。如果无法在执行双方九年前自由接受的《计划》方面取得任何进展,国际社会就不能够继续在西撒哈拉花费它稀少的资源。特派团正处于一个关键时刻。我只能希望,双方能够了解对西撒哈拉特派团前途的严重影响。

附件一

联合国西撒哈拉全民投票特派团军事部分的组成

	现有人数		
	军事观察员	支助单位	总计
阿根廷	1		1
奥地利	4		4
孟加拉国	6		6
中国	16		16
埃及	11		11
萨尔瓦多	2		2
法国	25		25
加纳	6	7	13 a
希腊	1		1
几内亚	3		3
洪都拉斯	12		12
爱尔兰	8		8
意大利	5		5
肯尼亚	8		8
马来西亚	13		13
尼日利亚	3		3
巴基斯坦	5		5
波兰	3		3
葡萄牙	6		6
大韩民国	0	20	20 b
俄罗斯联邦	25		25
突尼斯	9		9
乌拉圭	13		13
美利坚合众国	15		15
委内瑞拉	3		3
共计	203	27	230

a 支助单位(七名军士)。

b 医务人员。

附件二

民警

国 家	人 数
挪威	1
奥地利	2
匈牙利	2
多哥	2
乌拉圭	2
共 计	9

